

نشریه علمی پژوهش در مسائل تعلیم و تربیت اسلامی، سال بیست و هفتم، دوره جدید، شماره ۴۵، زمستان ۱۳۹۸: ۹۱ – ۷۱

## بررسی تطبیقی انگاره مریبان مسلمان و مریبان غربی درباره عادت و تربیت و نسبت میان آنها: از مفهوم تا کاربرد

محمد کاویانی\*

پذیرش نهایی: ۱۳۹۶/۴/۱۴

بهروز رفیعی\*

دریافت مقاله: ۱۳۹۶/۷/۲۶

### چکیده

هدف این مقاله، بازسکافتن پیوند عادت با تربیت از دیدگاه گروهی از مریبان مسلمان و مریبان غربی است تا روشن شود: الف. آنان دریاه مفهوم تربیت چه نگرشی دارند؛ ب. عادت را چگونه تعریف می‌کنند؛ ج. چه نسبتی را میان عادت و تربیت حاکم می‌دانند؟ در این پژوهش که به روش توصیفی - تحلیلی انجام شده است، پس از شناسایی و گریش شماری از مریبان مسلمان و مریبان غربی برای واکاوی نگرش آنان به مفهوم تربیت، عادت و نسبت عادت با تربیت، اطلاعات کتابخانه‌ای لازم گردآوری شد، سپس یافته‌های گردآمده توصیف و تحلیل شد و معلوم شد که مریبان مسلمان ایجاد عادات نیکو را در متربی روا و اصولاً عادت‌آفرینی را از روش‌های تربیتی می‌دانند. دانشمندان غربی در این باره رویکردنی همسان ندارند و به سه دسته تقسیم می‌شوند: الف. شماری از آنها عادت را برای تربیت سودمند می‌دانند؛ ب. گروهی عادت را برای تربیت زیانبار می‌شمارند؛ ج. برخی هم کاربرد عادت را در تربیت بهشرط شیع و بهشکل مشروط پذیرفته‌اند.

کلیدواژه‌ها: عادت؛ تربیت؛ مریبان مسلمان؛ مریبان غربی

brafiee@rihu.ac.ir  
m\_kavyani@rihu.ac.ir

\* پژوهشگاه حوزه و دانشگاه  
\*\* دانشیار پژوهشگاه حوزه و دانشگاه

## مقدمه

عادت که فارسی آن خوگری است (مطهری، ۱۳۹۱: ۲۲۷)، عبارت است از استعداد اکتسابی صدور آسان و سریع حرکات، یا تحمل و برخافن آسان تأثیرات. عادت برخلاف غریزه، فطری نیست و هر فردی برای انتباط با محیط و دستیابی به اهداف خود، به کسب عادت روی می‌آورد (سیاسی، ۱۳۵۵: ۴۸۰)؛ به بیانی روان‌شناسخنی، عادت گونه‌ای الگوی رفتاری است که درپی تکرار پیوسته رفتار، به دست می‌آید. عادت را می‌توان نوعی مسئله فیزیولوژیکی دانست که در قالب نظمی مشخص بروز می‌کند و قدرت عمل کرد فرد را بالا می‌برد (ویستر، ۲۰۰۱: ۵۲۰) و به آسان انجام‌دادن کارها می‌انجامد. فرایند شکل‌گیری عادت ارادی در مغز چنین است که مسیری تکراری و یکنواخت در مغز شکل می‌گیرد و آن‌گونه این مسیر تکرار می‌شود که به آسان‌شدن رفتار می‌انجامد. درست برخلاف کارهایی که از روی عادت رخ نمی‌دهند و انجام‌دادن آنها با تفکر و تأمل و دشواری و مصرف نیروی فراوان ذهنی همراه است (داهیگ، ۱۳۹۳: ۲۹ - ۳۰). اگر انسان به محیط و رفتارهای گوناگونی که لازمه حیات وی است خو نکند، زندگی بر او بس دشوار و حتی ناشدنی می‌شود؛ درنظر بگیرید که برای نمونه، اگر انسان به فنون گوناگون رانندگی عادت نمی‌کرد چگونه ممکن بود رانندگی کند؟ یا اگر به استفاده از صفحه کلید رایانه عادت نمی‌کرد، چگونه می‌توانست از این دستگاه استفاده کند؟ باری، بدون عادت، باید هر بار همه چیز را دوباره بیاموزیم و این به مختل شدن چرخه زندگی می‌انجامد؛ از این‌رو، شاید روا باشد با اندکی تسامح پذیرفت که اگر آدمی بردۀ عادت نباشد، باری عادت، فارغ از نیک و بد آن، تاروپود حیات رفتاری بشر است. روشن است که مراد از عادت در این سخن، عادات ارادی است نه عادت‌های غیرارادی و فیزیولوژیکی مانند نفس‌کشیدن، ضربان قلب و مانند اینها.

فیلسوفان و مربیان بزرگ، از دیرباز به نسبت عادت با تربیت و اخلاق، نظر داشته‌اند. مربیان مسلمان از گذشته بر عادت نیک تأکید کرده‌اند؛ ابوالحسن عامری نیشابوری (متوفی ۳۸۱هـ.ق) چندبار از عادت و تربیت و اخلاق گفته است (عامری نیشابوری، ۱۳۳۶: ۳۶۴ - ۳۶۶، ۴۵۲ - ۴۵۳)، ابوالحسن ماوردی (۳۶۴ - ۴۵۰هـ.ق) به رابطه عادت با اخلاق و تربیت اشاره کرده است (ماوردی، ترجمه صاحبی، ۱۳۷۲: ۴۱۷؛ میلاد، ۲۰۱۶: ۱۰۸ - ۱۰۷)، فخرالدین علی صفی (۹۳۹ - ۸۶۷هـ.ق) از دشواری و انهادن عادات رفتاری یاد کرده است (صفی، ۱۳۹۳: ۱۱۳). در میان مربیان جدید، اعم

از مسلمان و غربی، که گاه از نگاه فلسفی و زمانی از منظر روان‌شناسی به مقوله عادت و تربیت نگریسته‌اند، بر سر سودمندی یا زیانباری عادت در تربیت، هم‌دانستن نیستند و شماری از آنها با ایجاد عادت در متربی موافق و گروهی دیگر با این کار مخالفند.

این مقاله در پی بازشکافت این نکته است که از منظر مریبان مسلمان و مریبان غربی چه نسبتی میان عادت و تربیت وجود دارد؟ در این خصوص، سه دیدگاه یافت شد: عالمان مسلمان معتقدند که عادت از روش‌های تربیتی است. برخی از مریبان غربی معتقدند برای تربیت درست، باید از ایجاد هرگونه عادت در کودک پیشگیری کرد. از دید اینان برای تربیت فرد، باید تنها از روش‌های عقلانی سود جست. برخلاف این گروه، شماری دیگر از عالمان غربی به پیوند عادت و تربیت اعتقاد دارند، اما کاربست عادت را در تربیت در گرو شروطی می‌دانند که باید پاس داشته شوند.

برای اجرای این پژوهش که باتکیه بر استناد نوشتاری و به روش توصیفی - تحلیلی صورت گرفته است، نخست به نگرش مریبان مسلمان: فارابی، مسکویه، بوعلی و غزالی پرداخته شد؛ سپس و در گام دوم، دیدگاه غربیان: افلاطون، ارسطو، ژان ژاک روسو<sup>۱</sup>، امانوئل کانت<sup>۲</sup> و ویلیام جیمز<sup>۳</sup> بررسی شد. در این واکاوی ابتدا تعریف تربیت، آنگاه تعریف عادت و سرانجام رابطه عادت با تربیت واکاوی شد و درنهایت، دیدگاه‌های یادشده با یکدیگر مقایسه شد.

برای گزینش دانشمندان یادشده، ملاک‌های در نظر بوده است: نخست، اشاره آنان به عادت و تربیت و رابطه آن دو با یکدیگر؛ دوم، در دسترس بودن آثار آنان به زبان فارسی یا عربی؛ سوم، قرار داشتن آنان در میان فیلسوفان تربیتی، مریبان بزرگ یا روان‌شناسان. بنابراین، از دانشمندانی که مثلاً در حوزه جامعه‌شناسی یا جرم‌شناسی تحقیق کرده و از عادت هم گفته‌اند، یا کسانی که آثار آنان به زبانی غیر از عربی یا فارسی بوده است، یاد نشده است.

گفتنی است که نگارندگان، به کتاب یا مقاله‌ای که به موضوع این مقاله پرداخته باشد و بتوان از آن پیشینه تحقیق به شمار آورد، برخورددند. اما درباره عادت و تربیت، پژوهشی چند انجام شده که به شماری از آنها اشاره می‌شود: نقش عادت در تربیت اسلامی، علی اشرف جودت؛ نقش تربیتی عادت، احمد صبور اردوبادی؛ «روش تربیتی مبتنی بر عادت روشنی فراموش شده»، حمید جعفریان یسار؛ «روش تربیتی عادت از دیدگاه امام علی(ع) و دانشمندان»، محمدرضا نیلی

1. Jean Jak russo

2. Immanuel Kant

3. William James

احمد آبادی؛ «عادت‌پذیری و عادت‌ستیزی از دیدگاه امام علی(ع)»، ناظم تبریزیان؛ «معماهی عادت»، احمد صبوری اردوبادی؛ «عادت چگونه شکل می‌گیرد و چگونه شکسته می‌شود»، احمد مقامیان‌زاده؛ «بررسی نظرات دانشمندان مختلف در مورد عادت به عنوان یک شیوه تربیتی»، اسماعیل بیابان‌گردد؛ «نقش عادت در تربیت»، تقی‌علی اشرف جودت؛ «روش‌های ترک عادت»، تقی‌علی اشرف جودت؛ «عادت»، ویلیام جیمز، ترجمه محمدحسینی بهشتی و «عادت‌دادن، مانع برای تربیت فعال»، عبدالعظیم کریمی.

#### الف. عادت و تربیت و نسبت میان آنها از نگاه عالمان مسلمان

دانشمندان مسلمان هنگام گفتگو از اخلاق، به عادت هم پرداخته‌اند؛ آنان هرگز از عادت چونان موضوعی مستقل سخن نگفته‌اند؛ از این‌رو، نباید انتظار داشت که بتوان موضوع عادت و تربیت و نسبت میان آنها را به گونه‌ای مکفى از منظر آنان باز کاوید.

##### ۱. ابونصر محمد فارابی (۲۶۰ - ۵۳۹ق)

تعريف تربیت: فارابی در تعریفی به غایت، اشاره کرده است که کار تأديب (تربیت) ایجاد عادات رفتاری مطلوب در حد ملکه در متربی است. وی به این حد بسته نمی‌کند و می‌افزاید تربیت باید متربی را فراسوی بهجا‌آوردن رفتار مطلوب و عادات رفتاری پسندیده چنان برانگیزد که در وی نسبت به این گونه رفتار، عشق پدید آید (فارابی، ۱۹۸۱: ۷۸). فارابی تنها فیلسوف مسلمانی است که در تعريف تربیت از قید رفتار از سر عشق یاد کرده است.

تعريف عادت: فارابی عادت را در ایجاد صفات اخلاقی و تحقق تربیت، امری مهم می‌داند و آن را چنین تعريف می‌کند: عادت برآیند تکرار پی‌درپی رفتار در بازه زمانی طولانی و نزدیک به هم است (فارابی، ۱۴۰۵، ۱۰، ۳۰، ۳۴).

رابطه عادت با تربیت: چنانکه گذشت از نظر فارابی، تربیت محصول عادت است؛ از این‌رو، برای تربیت فرد، باید عادت‌های پسندیده در او شکل گیرد. پس تربیت اساساً با «عادت و تمرین» شکل می‌گیرد و فضایل اخلاقی هم مانند فضایل نظری (دانش)، هنگامی تحقق می‌یابند که «عادت / ملکه» حاصل شود. وی حالات نفسانی را تا وقتی که از راه ایجاد عادت، به شکل خصلتی ثابت در جان آدمی در نیامده‌اند (ملکه / عادت نشوند)، «فضیلت» نمی‌داند (ایمانی و ببابی، ۱۳۸۷: ۹۶).

##### ۲. ابوعلی مسکویه رازی (۳۲۵ - ۴۶۲ق)

تعريف تربیت: مسکویه تربیت را تعريف نکرده است؛ اما از اشارات او برمی‌آید که همچون

فارابی تربیت را ایجاد عادت می‌داند (مسکویه، ۱۳۷۱: ۴۹، ۱۱۵، ۱۲۰).

تربیت اخلاقی، مهم‌ترین حوزه تربیتی‌ای است که مسکویه بدان پرداخته است. وی اخلاق را ملکه‌ای می‌داند که باعث می‌شود انسان کارهایش را به آسانی و بدون نیاز به تفکر و تأمل انجام دهد (توحیدی، ۱۴۲۲: ۱۵۴). او اخلاق را به اعتبار منشأ آن به دو دسته تقسیم می‌کند و می‌گوید آبشور اخلاق، ممکن است مزاج انسان و طبیعت او باشد. مثل خوی کسی که در پی مسائل بسیار جزئی و کم‌اهمیت خشمگین می‌شود؛ ممکن است عادتِ مسیو به تکرار و تمرین، منشأ اخلاق باشد (مسکویه، ۱۳۷۱: ۳۶).

تعريف عادت: مسکویه هم عادت را حالتی در نفس می‌داند که در اثر تکرار و تمرین فعل یا صفتی در انسان پدید می‌آید و طبیعت دومی در انسان ایجاد می‌کند. وی می‌گوید که افعال و صورت‌های حسی که در نفس ایجاد می‌شوند در آغاز برای نفس نامأتوسند و به آنها «حال» می‌گویند؛ پس از مدتی در اثر تکرار و تمرین و انس نفس با آنها، عادت پدید می‌آید؛ هنگامی که عادت کاملاً در نفس رسوخ کرد به آن «ملکه» گویند (توحیدی، ۱۴۲۲: ۱۴۷ - ۱۴۶؛ مسکویه، ۱۳۷۱: ۱۱۵).

تکرار و تمرین رفتار، در انسان اثر می‌نهد و وصفی همسان با آن در وی پدید می‌آورد؛ تاجیبی که گاه امری که به خشم، نفرت یا ترس و اضطراب انجامیده است، در اثر عادت نفس به آن، دیگر چنین حالتی را در فرد پدید نمی‌آورد؛ بلکه گاه به پیدایش الفت و محبت می‌انجامد؛ چنان‌که برخی از افراد با مشاهده زخم، متزجر و گاه هراسان می‌شوند؛ اما جراح، بدون هیچ بیزاری و بیمی، زخم شدید را مشاهده و درمان می‌کند (توحیدی، ۱۴۲۲: ۱۴۷ - ۱۴۸).

رابطه عادت با تربیت: مسکویه تربیت را عادت‌دادن فرد به صفات نیک می‌داند و می‌افزاید که تربیت اخلاقی، انسان را از صفات نکوهیده می‌پیراید و به خصلت‌های ستوده می‌آراید. فضایل، در اثر تکرار، جسته‌جسته در نفس رسوخ می‌یابند و به صورت عادت درمی‌آیند (توحیدی، ۱۴۲۲: ۱۴۷).

مسکویه از مریبان می‌خواهد برای تربیت متربی از آغاز، روش‌هایی پیش‌کنند که به پیدایش عادات نیک در او منجر شود که اگر چنین نکنند عادات ناپسند در شخصیت کودک شکل می‌گیرد و از آنجاکه زدودن عادات کاری است دشوار، ممکن است آنان موفق نشوند در کودک، عادت نیک را جایگزین عادت بد کنند (رفیعی، ۱۳۹۰: ۸۸).

باری، براساس دیدگاه مسکویه، در صورت انکار نقش تربیتی عادت، نمی‌توان تربیت مترابی و عادت‌دادن وی به رفتار نیک را توجیه کرد. هنگامی که مترابی به رفتاری نیک بранگیخته می‌شود، به تدریج در او حالتی پدید می‌آید که استمرار آن به عادت می‌انجامد. عادات ناپسند نیز بدین‌گونه در کودک پدیدار می‌شود (توحیدی، ۱۴۲۲: ۱۴۶ - ۱۴۷).  
 ۳. ابن سینا (۳۷۰ - ۴۲۸ه.ق.)

تعريف تربیت: ابن سینا برای مسائل تربیتی در حوزه فردی و اجتماعی، اهمیتی فراوان قائل است و بیش از فارابی و حتی شاید بیش از مسکویه به تربیت نظری پرداخته است (رفیعی، ۱۳۹۲: ۱۰۶).  
 بوعلی، تربیت‌شدن را معادل اخلاقی‌شدن شمرده و آن را شکل‌گیری عادات دانسته است (ابن سینا، ۱۳۲۶: ۱۴۶). وی در تفسیر سوره ناس، تربیت را به معنای پرورش جسم و پرداخت استوار تن دانسته است (ابن سینا، ۱۳۸۳: ۵۹ - ۶۰). ابن سینا در جای دیگر، تربیت و تزکیه را به یک معنا و از قوه به فعل رساندن نهاده‌های سرشته بشر دانسته و افزوده است که نفسی تربیت شده است که به کمال درخوری که برای رسیدن به آن آفریده شده، رسیده و از آلودگی‌های اخلاقی رهیده باشد (ابن سینا، ۱۳۲۶: ۱۴۲).

بنابراین، از جمع این تعاریف می‌توان دریافت که بوعلی، تربیت را ایجاد عادت مطلوب در مترابی برای رساندن وی به کمالی می‌داند که مقتضای سرشت و استعداد جسمی و روحی اوست (رفیعی، ۱۳۹۶: ۲۳۵).

تعريف عادت: بوعلی به پیروی از ارسسطو، می‌گوید که آدمی از راه عادت، به زدایش یا زایش صفات اخلاقی در خود می‌پردازد (ابن سینا، ۱۳۲۶: ۱۴۶). از این‌رو، عادت منشأ پیدایش ویژگی‌های پسندیده یا ناپسندی است که انسان کسب می‌کند. بوعلی اعتقاد دارد که تربیت، از راه عادت کردن به صفات نیک حاصل می‌شود. او از عادت یاد (ابن سینا، ۱۴۰۴: ۲۸۷ - ۲۸۸؛ ابن سینا، ۱۳۲۶: ۱۲۹) و به ایجاد آن توصیه کرده و عادت را عاملی مهم در تربیت و اخلاق شمرده است؛ در عین حال، تعريف او از عادت، همان تعريف فارابی و مسکویه است (ابن سینا، ۱۹۸۸: ۳۷۳).

رابطه عادت با تربیت: ابن سینا مانند فارابی تأکید می‌کند که امکان ندارد انسان در سرشت خود دارای فضیلت یا رذیلت باشد، آنچه شدنی است، آن است که آدمی فطرتاً مستعد پذیرش فضیلت یا رذیلت باشد و البته نفس استعداد، فضیلت یا رذیلت اخلاقی به شمار نمی‌آید و زمانی می‌توان انسان را دارای فضیلت یا رذیلت اخلاقی دانست که در اثر عادت مسبوق به تکرار و تمرین،

استعدادها شکوفا شود و هیأت نفسانی در فرد پدید آید (ابن‌سینا، ۱۹۸۸: ۳۶۱). بوعلی نیز خوی انسان را تغییرپذیر می‌داند و می‌افزاید که خُلق، چه جمیل و چه قبیح، با عادات بدست می‌آید (ابن‌سینا، ۱۹۸۸: ۳۷۳). بوعلی تأکید می‌کند که مریبی باید از ایجاد عادات ناپسند در متربی جلوگیری کند و عادت‌های خوب را هرچه زودتر و پیش از آنکه عادت‌های رشت در کودک شکل بگیرد، در وی بار آورد (خلیلی و همکاران، ۱۳۹۰: ۱۴۴).

#### ۴. ابوحامد محمد غزالی (۴۵۰ - ۵۰۵ق)

تعريف تربیت: غزالی برای بیان تربیت از واژه‌ای چند مانند: تعلیم، تهذیب، تأدیب و... استفاده کرده است. برخی از تعریف‌های غزالی، تعریف جبرانی یا تربیت مؤخر است که ماهیتی زدایشی - زایشی دارد (رفیعی، ۹۳۹۰: ۹۳). مثلاً در احیای علوم‌الدین گفته است: تعلیم (تربیت)، زدودن نفوس مردم از خوی بد و رهنمون‌شدن آنان به خوی نیک است (غزالی، بی‌تا، ج ۱: ۱۳؛ رفیعی، ۱۳۹۶: ۲۹۸). وی تربیت آغازین را که ماهیتی زایشی دارد و مسبوق به زدایش صفت یا حالتی نیست، چندبار از جمله موارد زیر تعریف کرده است:

ادب، برانگیختن و استخراج توانایی‌های گوهرینی است که خداوند در نهاد آدمی نهاده است (غزالی، ۱۹۹۴: ۱۰۰).

تعلم، فعلیت یافتن نیروهای سرشتی برای تعالیٰ جان و رسیدن به نیکبختی است (غزالی، ۱۴۱۴: ۲۳۴).

دانش در نهاد آدمی، چون دانه در دل خاک و گوهر در ژرفای دریاست، چنانکه این دو باید برآیند و استخراج شوند، استعدادهای آدمی نیز باید شکوفا شود، و تعلیم و تعلم، جز این نیست (غزالی، ۱۴۱۴: ۲۳۰).

تعريف عادت: اهمیت و ارزش عادت از منظر غزالی، تا آن‌پایه است که وی یک‌چهارم کتاب احیای علوم‌الدین را به واکاوی عادات اختصاص داده است. از نگاه غزالی، عادت، حالت و یا خصوصیتی روحی است که انسان را به عمل وامی دارد؛ به علت وجود این خصوصیت روحی است که رفتار به‌آسانی و بی‌نیار از فکر و تأمل از آدمی سر می‌زند. این رفتار در آغاز امر، با سختی و رنج رخ می‌دهد؛ ولی سرانجام چونان رفتاری طبیعی و پیراسته از سختی در می‌آید (عثمان، ترجمه حتی، ج ۲: ۹۸ - ۹۹).

باتوجه به تعریف غزالی از عادت می‌توان گفت که وی میان دو مرحله عادت فرق می‌گذارد:

مرحله اول که همان تکوین عادت است؛ در این مرحله، اعمال و رفتار آدمی با بهبود و تکامل تدریجی همراه است؛ زیرا انسان در هر تمرين تازه، پیشرفت خاصی را در رفتار خود احساس می‌کند و این پیشرفت در سایه تمرين‌های مجدد و مستمر ادامه می‌یابد تا آنجاکه به صورت عمل عادی درمی‌آید که برای انجام‌دادن آن، نیازی به تفکر نیست و به آسانی انجام می‌گیرد.

در مرحله دوم پیشرفت، رفتار آدمی به انتها می‌رسد و متوقف می‌شود و بالاخره به نوعی از ثبات می‌رسد که پیشرفت آن بسیار جزیی و خفیف است. برای نمونه، کسی که می‌خواهد در خطاطی چنان زبردست شود که به صورت کاتب بالطبع درآید، راهی ندارد جز آنکه دست خود را به کار اندازد و مدت‌های طولانی بنویسد تا پس از تمرين و تکرار فراوان، خط زیبا را بهطور طبیعی و به آسانی بنگارد (غزالی، بی‌تا، ج ۳: ۹۳).

رابطه عادت با تربیت: عادت از نظر غزالی، مهم‌ترین روش تربیتی است. از اشارات او در این زمینه، استفاده می‌شود که بخش عمدہ‌ای از فضایل و رذائل، محصول عادت بهویژه در دوران کودکی است (فراهانی، ۱۳۸۰: ۶۴). غزالی می‌گوید: «پس هر که به کاری نیکو عادت کند، خلق نیکو اندر وی پدید آید و سرّ اینکه شریعت کار نیکو فرموده، این است که مقصود از این، گرویدن دل است از صورت زشت به صورت نیکو و هرچه آدمی به تکلف عادت کند، طبع وی می‌شود که کودک اندر ابتدا از دبیرستان<sup>۱</sup> و تعلیم گریزان بود و چون وی را به الزام به تعلیم فرادهند، طبع وی شود؛ چون بزرگ شود همه لذت وی اندر علم بود و خود از آن صبر نتواند کرد، بلکه کسی که به کبوتر بازیدن، شترنج بازیدن یا قمار بازیدن عادت گیرد، چنانکه طبع وی گردد، همه راحت‌های دنیا و هرچه دارد اندر سر آن دهد و دست از آن بندارد، بلکه چیزهایی که برخلاف طبع است به سبب عادت، طبع گردد» (غزالی، ۱۳۸۰، ج ۱۱: ۱۲).

از نگاه غزالی، مهم‌ترین آثار عادت در تربیت عبارتند از:

۱. عادت به تکامل شخصیت فرد مدد می‌رساند؛ یعنی شکل گیری شماری از عادت‌های خوب مانند: راستی، دوستی، مهر، تفکر درست، به کمال شخصیت آدمی می‌انجامد.
۲. عادت موجب می‌شود کوشش انسان افزایش یابد، درنتیجه بار سنگین رفتار نیک، سبک می‌شود، تا فرد در حوزه‌های تازه‌تری کوشش کند.

۱. دبیرستان: مکتب خانه.

۳. عادت، به رفتار آدمی سهولت و روانی و سرعت و دقت می‌بخشد. چون در پرتو عادت، رفتار به صورت خودبه‌خود و بدون نیاز به تفکر و تأمل رخ می‌دهد (عثمان، ترجمه حجتی، ۱۳۷۳، ج ۲: ۱۱۰-۱۱۱).

دانستنی است که گویا غزالی نحسین عالم مسلمانی است که به زیان‌های عادت نیز توجه و اشاره کرده است که خطر عادت آنگاه شدت می‌یابد که عادات زشت بر توده مردم و جامعه تسلط یابد. چنین عاداتی سرانجام از تقلید کورکورانه‌ای سر بر می‌آورد (همان: ۱۱۱، ۱۱۲).

#### ب) عادت و تربیت و نسبت میان آنها از نگاه عالمان غربی

##### ۱. افلاطون (۴۲۷ - ۳۴۷ق.م)

تعريف تربیت: افلاطون میان «تعلیم» و «تربیت» فرق نهاده است. به‌نظر او تربیت، مفهومی وسیع‌تر و کلی‌تر دارد و تعلیم جزیی از آن است. وی در کتاب قوانین / نوامیس، درمورد تربیت می‌گوید: «منظور من از تربیت، فضیلتی است که در آغاز، کودک کسب می‌کند و آن عبارت از تشکیل عادات نیکو و ابتدایی ترین احساسات، یعنی لذت، مهر، الم و کینه به صورتی است که خود به خود با عقل که بعد از آن در او پدید می‌آید، هماهنگ گردد» (افلاطون، ترجمه لطفی، بی‌تا، ج ۴: ۲۰۶۴). افلاطون در جای دیگر تربیت را «شکوفاشدن استعدادهای ذاتی یا از قوه به فعل درآمدن آنها» تعریف می‌کند (کارдан و همکاران، ۱۳۷۲: ۱۷۱).

تعريف عادت: افلاطون بیش‌تر به نقش تربیتی عادت پرداخته و از ماهیت و تعريف عادت یاد نکرده است؛ در عین حال از سخنان او برداشت می‌شود که مرادش از عادت آن است که انسان از طریق تمرین و ممارست، اعمال و رفتارهایی را در خود نهادینه کند به‌طوری که بدون نیاز به تعقل و تفکر آنها را انجام دهد (افلاطون، ترجمه لطفی، بی‌تا، ج ۴: ۲۰۶۴).

رابطه عادت و تربیت: افلاطون درباره رابطه تربیت با عادت در دوره کودکی و بزرگسالی نگرشی یکسان ندارد؛ از این‌رو، باید این دو دوره را جداگانه مطرح کرد:

کودکی: افلاطون معتقد است عادت در دورانی که کودک هنوز قدرت تفکر و اندیشیدن ندارد، روشی مناسب برای تربیت است. پایه تربیت در کودکی باید مبنی بر ایجاد عادت‌های نیک باشد. افلاطون، فضایلی چون: شجاعت و خویشندهای را حاصل تمرین و ممارست می‌داند (خزایی و راما‌دان، ۱۳۹۲: ۱۰۵).

به‌طور کلی افلاطون عادت را روشی مهم در رشد و تربیت کودکان می‌داند. وی معتقد است

کودکان باید به انجام دادن اعمال نیک عادت کنند تا بعدها اعمالی برخلاف آنچه در بزرگی از آنها انتظار می‌رود، انجام ندهنند. به نظر افلاطون، جوانانی که به بیست سالگی رسیده‌اند باید در کودکی درمعرض آزمون‌های متعدد قرار گرفته باشند تا از طریق تمرین و ممارست، فضایل اخلاقی را در خود نهادینه کرده باشند (خزایی و رامادان، ۱۳۹۲: ۱۱۴).

بزرگسالی: از نگاه افلاطون، ارزش تربیتی عادت تنها در مراحل نخست تربیت است که هنوز قوه در ک و فهم کودک رشد نکرده است (خزایی و رامادان، ۱۳۹۲: ۱۰۵)؛ پس در سنین بالاتر که انسان قدرت فهم و تجزیه و تحلیل و اندیشیدن دارد، کارهایی که از سر عادت انجام می‌دهد، فضیلی ندارد؛ از این‌رو از افلاطون نقل شده است که می‌گوید: «شاهکار انسانی در این است که خود را از عقیده‌ای که همواره ناپایدار و نسبی است، خلاص کند و به اوج علم مطلق برساند، علمی که موضوع آن همیشه جاویدان و لایتغیر باشد. فضیلت حقیقی، دانش است. دانستن، عمل کردن است و خوب عمل کردن دانستن است. پس چگونه ممکن است فضیلی که صرفاً مبتنی بر عادت است مورد تحقیر ما نباشد. اینگونه فضیلت، فضیلی است عاری از تعقل، بدون اساس و مشکوک» (وسای، ترجمه سپهری، ۱۳۹۲: ۶).

## ۲. ارسطو (۳۸۴ – ۵۳۲ ق.م)

تعريف تربیت: با آنکه ارسطو بخشی از کتاب هفتمن و همه کتاب هشتم «سیاست» را به تعلیم و تربیت اختصاص داده، تربیت را تعریف نکرده است. در «اخلاق نیکوماخوس» هم از تعریف تربیت و حتی اخلاق خبری نیست.

در نظام اخلاقی و تربیتی ارسطو، اصل بر فضیلت است؛ چنانکه اخلاق ارسطوی را اخلاق فضیلت مدار خوانده و افزوده‌اند که به عقیده ارسطو، تربیت باید وسیله‌ای برای انسان در مسیر سعادت باشد که خود به معنای نیل به فضیلت است (گوتک، ترجمه پاک‌سرشت، ۱۳۸۷: ۵۶). او با تقسیم فضیلت به عقلی و اخلاقی، درباره تفاوت این دو فضیلت گفته است: «فضیلت عقلی از راه آموزش پدید می‌آید و رشد می‌یابد و نیازمند تجربه و زمان است در حالی که فضیلت اخلاقی نتیجه عادت است و از این‌رو نامش «اتیک» حاصل اندک تغییری در کلمه «اتوس» به معنای عادت است» (ارسطو، ترجمه عنایت، ۱۳۸۶: ۵۴).

چنین می‌نماید که بتوان تربیت را از منظر ارسطو این‌گونه تعریف کرد: تربیت عبارت است از رسوخ فضایل اخلاقی در نفس مترتبی و تبدیل آنها به ملکه برای دستیابی به سعادت برتر یا فضیلت

(ارسطو، ترجمه عنایت، ۱۳۸۶: ۳۷، ۴۵).

تعريف عادت: ارسطو از چیستی و تعريف عادت یاد نکرده است. وی بیشتر به بیان رابطه عادت با تربیت پرداخته است. ارسطو تصريح کرده است که آدمی پاره‌ای چیزها را از راه عادت فرامی‌گیرد و برخی از چیزها را از راه آموزش (ارسطو، ترجمه عنایت، ۱۳۸۴: ۴۱۰). آیا معنای این سخن آن است که ارسطو میان آموزش و عادت فرق می‌نماید؟ وی تربیت را ایجاد فضایی می‌داند؛ فضایی که خود عنصری از عناصر سعادت آدمی هستند. برای آنکه امری جزء سعادت تلقی شود باید فی نفسه ارزشمند باشد. ارسطو فعالیت‌های بدنش و کار را جزء این امور نمی‌شمارد؛ بلکه آنها را تنها ابزاری برای سعادت می‌داند. از نظر او تنها دو گونه فعالیت می‌تواند فی نفسه دارای ارزش باشد: فعالیت ممتاز اخلاقی و فعالیت ممتاز عقلانی. فضایل عقلانی از آموختن حاصل می‌شود و فضایل اخلاقی از راه عادت فراهم می‌آید (عطاران، ۱۳۶۸: ۳۸ - ۳۹).

رابطه عادت و تربیت: گرچه ارسطو از تعريف تربیت و عادت چندان یاد نکرده است، به رابطه عادت و تربیت پرداخته است. وی فضیلت را در سه چیز می‌داند: منش، عادت، خرد. این سه باید در گوهر وجود انسان هماهنگ باشند (ارسطو، ترجمه عنایت، ۱۳۸۴: ۴۱۰) ارسطو وجود این سه عنصر را لازمه رسیدن انسان به نیکی دانسته است (ارسطو، ترجمه عنایت، ۱۳۸۴: ۴۱۹). او در پاسخ به این پرسش که در مراحل نخست زندگی، نخست باید خرد را در نهاد آدمی پرورد یا عادت را؟ می‌گوید به گمان ما پرورش خرد و هوش، غایت رشد طبیعی آدمی است؛ از این‌رو، تربیت عادت در منش مردمان باید از نخستین لحظه تولد آنان با توجه به این غایت، نظام پذیرد (ارسطو، ترجمه عنایت، ۱۳۸۴: ۴۱۹ - ۴۲۰). ارسطو می‌افزاید که کودک را باید از همان نخستین سال‌های زندگی به تدریج به هر عاداتی که ممکن باشد، خود داد (ارسطو، ترجمه عنایت، ۱۳۸۴: ۴۲۶). باری از نگاه ارسطو در تربیت کودکان باید عادت را بر خرد و تن را بر روان مقدم داشت (ارسطو، ترجمه عنایت، ۱۳۸۴: ۴۳۸). در عین حال، باید میان خرد و عادت هماهنگی کامل وجود داشته باشد، و گرنه، خرد ممکن است به رشد نهایی نرسد و پروراندن عادت هم چه‌بسا که مایه تباہی تربیت شود (ارسطو، ترجمه عنایت، ۱۳۸۴: ۴۱۹).

### ۳. ژان ژاک روسو (۱۷۱۲ - ۱۷۷۸م)

تعريف تربیت: روسو<sup>۱</sup> تربیت را هنر یا فنی دانسته است که به صورت راهنمایی یا حمایت

1. John Jack Rousseau

نیروهای طبیعی و استعدادهای متربی و با رعایت قوانین رشد طبیعی و با همکاری خود او برای زیستن تحقیق می‌پذیرد. از نظر او تربیت، فرایند پرورش متربی در گستره استعدادهای مادرزادی است (یالجن، ترجمه رفیعی، ۱۳۹۵: ۹۲).

تعريف عادت: از مطالعه کتاب امیل تعریفی از عادت یافت نشد. آنچه که از سخنان روسو درمورد عادت در امیل برداشت می‌شود، آن است که روسو معتقد است: عادت، همان مکانیکی شدن رفتار است. به نظر می‌رسد وی معتقد است عادت نتیجه تکرار رفتار است تاحدی که انسان رفتار خود را به صورت ماشین‌وار انجام دهد (روسو، ترجمه سبحانی، ۱۳۸۴: ۸ - ۹، ۱۷ - ۱۹، ۴۱).

رابطه عادت با تربیت: از مطالعه امیل نیک برمی‌آید که برخلاف تصور رایج درباره روسو، وی با پدیدآمدن عادت در تربیت مخالف نیست، بلکه او عادت را بخشی از ماهیت تربیت می‌داند. پس به نظر ما و براساس ادعای این مقاله، تصور رایجی که روسو را با عادت در تربیت مخالف می‌داند، نادرست می‌نماید. روسو بارها از عادت یاد کرده و در اکثر موارد با ایجاد عادت موافق است. آنچه وی با آن مخالف است عادت منفی یا بد است. وی می‌گوید: «تنها عادتی را که باید در کودک تقویت نمود این است که نباید گذاشت به چیزهای بد مانوس شود» (روسو، ۱۳۸۴: ۷۵). درمجموع، روسو تربیت را همان ایجاد عادت می‌داند و با عادت بد مخالف است، نه مطلق عادت. وانگهی او بارها در امیل از لزوم ایجاد عادت در کودک یاد کرده است (روسو، ترجمه سبحانی، ۱۳۸۴: ۲۹، ۲۰۲، ۱۸۹، ۱۸۳، ۱۸۶، ۱۸۴، ۱۷۹، ۱۳۸، ۱۲۱، ۱۳۶، ۱۷۷ - ۱۷۳، ۸۷، ۸۵، ۸۱، ۷۵، ۶۹، ۵۴، ۴۰، ۲۱۷، ۲۱۴، ۲۰۹).

#### ۴. امانوئل کانت (۱۷۲۴ - ۱۸۰۴)

تعريف تربیت: از کتاب تعلیم و تربیت کانت<sup>۱</sup> برمی‌آید که وی تربیت را شکوفایی طبیعت آدمی برای رسیدن به غایت خود می‌داند (نقیب‌زاده، ۱۳۹۱: ۱۴۲). کانت برای تعلیم و تربیت، منزلتی رفیع قائل است. از نظر وی تربیت برای پیشرفت بشر ضروری است. او معتقد است که انسان تنها با تعلیم و تربیت انسان می‌شود و آدمی جز آنچه تربیت از او می‌سازد، نیست. انسان همواره به وسیله افرادی که خود تربیت یافته‌اند، پرورش می‌یابد. از نظر وی، استعدادهای انسان در صورتی به‌طور کامل بروز می‌کند که موجودی با طبیعت برتر از انسان، تربیت او را عهده‌دار شود (کانت، ترجمه

1. Immanuel Kant

شکوهی، ۱۳۷۲: ۶۲).

کانت، تأدیب را بخشی از تربیت می‌داند و معتقد است تأدیب نمی‌گذارد آدمی در اثر امیال حیوانی اش از هدف غایی خود یعنی انسانیت منحرف شود؛ از این‌رو، تأدیب از این جهت، جنبه منفی و بازدارنده دارد که سرکشی طبیعی آدمی را خشنی می‌کند و آموزش، بخش مثبت تربیت است (کانت، ترجمه شکوهی، ۱۳۷۲: ۵۹).

تعريف عادت: کانت عادت را چنین توصیف می‌کند: «عادت زاییده تکرار هرگونه لذت یا عمل است، تآنچاکه طبیعت به آن لذت یا عمل محتاج گردد» (کانت، ترجمه شکوهی، ۱۳۷۲: ۹۰). کانت به گونه‌ای تعارض میان عادت و آزادی معتقد است. از نگاه وی ماهیت عادت چنان است که حصول آن از دامنه آزادی آدمی می‌کاهد. کانت در این باره می‌گوید: «هرچه شخص به تشکیل عادات بیشتری تن در دهد، به همان نسبت از آزادی و استقلال خویش کاسته است؛ چون انسان از این نظر به سایر جانوران شباهت دارد؛ وقتی در آغاز زندگی به چیزی عادت کرد، از آن به بعد گرایش دارد آن را حفظ کند؛ لذا باید مانع از آن شد که کودک به چیزی عادت کند و خو بگیرد و نباید گذاشت هیچ عادتی در او شکل بگیرد» (کانت، ترجمه شکوهی، ۱۳۷۲: ۹۰).

رابطه عادت با تربیت: کانت در تربیت از آزادی طبیعی انسان آغاز می‌کند و هدف مهم تربیت را تبدیل انسان طبیعی به انسان اخلاقی و هدایت آدمی به سوی آزادی حقیقی می‌شمارد. وی معتقد است تربیت آغازین باید منفی باشد؛ یعنی نباید هیچ چیزی بر تدبیری که از سوی طبیعت اتخاذ می‌شود، افزود (کانت، ترجمه شکوهی، ۱۳۷۲: ۸۶).

درست است که از شماری از سخنان کانت برمی‌آید که او برای بارآمدن کودکان، تربیتی را پیشنهاد می‌کند که در آن هیچ عادتی نقش نداشته باشد؛ مثلاً می‌گوید: «در تعلیم و تربیت فقط باید از اینکه کودکان به سستی گرایند، جلوگیری شود. نقطه مقابل سستی، تحمل و سخت‌جانی است. سعی در عادت‌دادن کودک به هر چیزی بس مخاطره‌انگیز است» (کانت، ترجمه شکوهی، ۱۳۷۲: ۹۰) و هم از این‌روست که وی از والدین می‌خواهد در تربیت کودکان خود از ایجاد عادت طبق میل و خواسته خویش و اخلاق در کار طبیعت جلوگیری کنند. وی می‌گوید: «بسیاری از والدین می‌خواهند که فرزندشان به هر کار و به هر چیزی عادت کند، اما این کار خوب نیست. در حقیقت، طبیعت آدمی به طور اعم و طبیعت برخی از افراد به طور اخص اجازه یافتن چنین مشق و تمرينی را نمی‌دهد؛ درنتیجه، بسیاری از کودکان مادام‌العمر نوآموز باقی می‌مانند. مثلاً، والدین انتظار دارند

که کودکان بتوانند هر آن بخوابند و بیدار شوند، یا به دلخواه پدر و مادر غذا بخورند، اما برای مصون‌ماندن از زیان‌های احتمالی چنین عملی، باید برنامه غذایی خاصی که سبب نیرومندی بدن شود و زیان ناشی از بی‌نظمی را جبران کند، رعایت شود. وانگهی مثال‌های متعددی از تناوب را در طبیعت هم می‌توان یافت. حیوانات وقت معینی می‌خوابند و آدمی هم باید به وقت معینی خو بگیرد تا کنش‌های بدنش دچار اختلال نشود. همچنین بسیاری از والدین سعی دارند فرزنداشان را به تحمل سرما، بوهای نامطبوع و سروصدرا عادت دهند؛ ولی چنانچه کودکان هیچ عادتی کسب نکنند، ابداً هیچ اقدامی ضرورت ندارد. برای نیل به این مقصود، قراردادن کودکان در شرایط گوناگون بسیار سودمند است» (کانت، ترجمه شکوهی، ۱۳۷۲: ۹۰ - ۹۱). اما حقیقت آن است که مخالفت کانت با ایجاد عادت در تربیت، مطلق نیست و وی در برخی از شرایط، لازم می‌داند در کودک عادت پدید آید یا به دیگر سخن، چنانکه گذشت، وی گاه عادت را لازمه تربیت درست کودک شمرده است.

شاید از آنچه آمد، چنین برداشت شود که در سخنان کانت درباره رابطه عادت و تربیت، تعارض و ناسازگاری وجود دارد، اما باور ما این است که ناسازوای در کار نیست و کانت بی‌آنکه عنوان کند یا توجه داشته باشد، میان عادت فعلی و انفعالی فرق نهاده است و عادت فعلی را لازم دانسته و عادت انفعالی را رد کرده است.

اساس باور ما سخنان خود کانت است که درادمه به شماری از آنها اشاره می‌شود:

۱. وی در تعریف عادت اشاره کرد که: «عادت زاییده تکرار هرگونه لذت یا عمل است تا آنجاکه طبیعت به آن لذت یا عمل محتاج گردد» (کانت، ترجمه شکوهی، ۱۳۷۲: ۹۰)؛ روشن است که احتیاج یادشده تنها در عادت انفعالی مصدق دارد؛ در این گونه عادت است که معتاد به آنچه بدان عادت کرده است، چنان محتاج می‌شود که درپی آن بی‌تابی می‌کند و حتی بیمار می‌شود. در این گونه عادت است که فرد معتاد را درمان می‌کند تا ترک اعتیاد کند و به زندگی عادی بازگردد.

۲. آنجا که کانت می‌گوید: نباید گذاشت کودک به حرکت‌های تندی مانند: دخاییات و کنیاک و مشروبات گرم معتاد شود (کانت، ترجمه شکوهی، ۱۳۷۲: ۹۰) و نیز هنگامی که می‌گوید: «وقتی به چیزی عادت کردیم، ترک عادت دشوار است و چون استعمال مکرر هر چیزی کنش اندام‌های مختلف بدن را دگرگون می‌کند، ترک عادت در آغاز موجب اختلال جسمی می‌شود»

(کانت، ترجمه شکوهی، ۱۳۷۲: ۹۰)؛ درواقع، عادت، انفعالی را اراده کرده است نه عادت فعلی را؛ زیرا اعتیاد به محركهای یادشده و دشواری ترک این اعتیاد و اختلال در کنشهای اندامها هنگام ترک اعتیاد، جملگی از ویژگی‌های عادت انفعالی است؛ این امور در عادت فعلی مصدق و معنا ندارد.

۳. هنگامی که کانت برای ایجاد نظم و انصباط یا خروج از حیات حیوانی و درآمدن به زندگی انسانی لازم می‌داند کودک را به نظم پذیری عادت دهد (ماهروزاده، ۱۳۸۹: ۱۹۲)، آشکارا از لزوم ایجاد عادت در کودک یاد کرده است. روشن است که این عادت، عادت فعلی است نه عادت انفعالی؛ زیرا اگر کودک به نظم عادت کرد، هرگز چنین نیست که در فراق نظم، بی‌تاب و بیمار شود و درمانش در ترک عادت به نظم باشد.

بنابراین، به گمان ما و درمجموع، اگر کانت م - (۱۴۷)، مرادش از عادت، عادت انفعالی است نه عادت فعلی. پس هرچند وی از تقسیم عادت به فعلی و انفعالی یاد نکرده یا حتی از آن غافل بوده باشد، ناخودآگاه حقیقت آن را آورده است؛ گرچه نامش را نیاورده است؛ چراکه از نگاه ما نمی‌توان برای گفتار به ظاهر متناقض کانت درباره رابطه عادت و تربیت، توجیهی بهتر از این پیش رو نهاد.

#### ۵. ویلیام جیمز (۱۸۴۲-۱۹۱۰ م)

تعريف تربیت: از نظر جیمز<sup>1</sup> انسان تربیت شده کسی است که عملاً خود را از اموری که در حافظه‌اش ذخیره ساخته و از تصورات مجرد و انتزاعی و موقعیت‌هایی که هرگز در زمان قبلی رخ نداده، رها ساخته است و در نقطه مقابل آن یعنی انسان تربیت نشده کسی است که تقریباً مهم‌ترین موقعیت‌های مربوط به کسب رفاقت‌های عادی را ازدست داده است. از نظر او تعلیم و تربیت عبارت است از: «ساختار منظمی از عادات و گرایش‌های رفشاری که فرد آنها را کسب می‌کند» (جیمز، ترجمه هاشمی مقدم، ۱۳۸۲: ۲۴). کاردان برای بازشکافت بهتر این تعريف گفته است: «به‌نظر جیمز، تربیت عبارت است از سازمان‌دان به نیروهایی که در وجود آدمی به صورت گرایش به عمل و سپس عادت ذخیره شده است» (کاردان، ۱۳۸۱: ۱۸۶).

تعريف عادت: از نگاه جیمز، عادت در تربیت انسان تأثیری بسزا دارد به حدی که وی تربیت را سازمان‌دادن به عادات و گرایش‌های انسان تعريف می‌کند. او در کتاب «گفتگوهایی با معلمان در

1. William James

زمینه روان‌شناسی و با دانش‌آموزان درباره برخی از ایدئال‌های زندگی» فصلی جداگانه را به بررسی قوانین عادت اختصاص داده است و می‌گوید: «ما همواره از عادات خوب و بد صحبت می‌کنیم، اما هنگامی که مردم واژه عادت را به کار می‌برند، غالباً عادات بد را مدنظر قرار می‌دهند. آنان از عادت سیگار کشیدن، سوگند خوردن و... بحث می‌کنند، اما از عادت امتناع و خودداری یا عادت اعتدال و میانه‌روی یا عادت شجاعت صحبت نمی‌کنند. در حقیقت، فضایل و صفات خوب، به اندازه صفات بد یا معایب، به عنوان عادت به شمار می‌روند. سرتاسر زندگی ما را مجموعه‌ای از عادات عملی، عاطفی و عقلانی تشکیل می‌دهد و این عادات، به گونه‌ای منسجم و هدفمند، در خوشبختی یا بدبختی ما نقش دارند و ما را در مقابل سرنوشت و آنچه رخ می‌دهد، مقاوم می‌سازند» (جیمز، ترجمه هاشمی مقدم، ۱۳۸۲: ۵۵).

قوانین حاکم بر عادت: جیمز، برای تحلیل مفهوم عادت به شرح قوانین پنجگانه حاکم بر عادت می‌پردازد:

قانون اول: در کسب عادت جدید یا ترک عادت قدیم، تآنجاکه ممکن است باید خود را به نیرویی ابتکاری و قوی و مصمم تجهیز کنید. تمامی موقعیت‌های ممکن را که می‌توانند انگیزه‌های درست را تقویت کنند، در خود ذخیره نمایید.

قانون دوم: هرگز اجازه بازگشت به موردي استثنایی را ندهید تا عادت جدید به طور کامل در زندگی شما ریشه بدواند.

قانون سوم: از اولین فرصت ممکن و مطابق با هر هدفی که مد نظرتان است و براساس هر تحریک عاطفی که در تجربه و درجهت کسب عادت موردنظر ایجاد می‌شود، برای عمل کردن استفاده کنید. بهیان دیگر، اراده قوی و غرم راسخ را در رسیدن به هدف درنظر داشته باشید.

قانون چهارم: به شاگردان زیاد تلقین نکنید و با آنها از موضوعات مجرد بحث نکنید؛ صبر کنید تا فرصت‌های عملی مناسب ایجاد شود تا شاگردان در زمینه ادراک و قایع گذشته و نتایج حاصل از آن فکر کنند، لمس کنند و عمل نمایند.

قانون پنجم: با تمرینی کم، در هر روز فعالیت را در خود زنده نگه دارید (جیمز، ترجمه هاشمی مقدم، ۱۳۸۲: ۵۷ - ۵۹).

جیمز، معتقد است آدمی همواره درمعرض قوانین عادت و واقعیت‌های مربوط به آن است. آدمی نخست کاری را با اکراه و به سختی انجام می‌دهد؛ اما بهزودی آن کار آسان می‌شود و با

تمرین کافی به انجام دادن آن عادت می‌کند و آن را تاحدی به طور مکانیکی و حتی بدون آگاهی انجام می‌دهد و به این ترتیب، سیستم عصبی، خود به شیوه‌ای که تمرین داده می‌شود رشد می‌کند و بدین طریق، عادت به عنوان طبیعت ثانوی در انسان به وجود می‌آید. خوردن، آشامیدن، سلام و تعارفات روزمره، خدا حافظی و بیشتر حالات و عکس‌العمل‌های عمومی ما از راه تکرار و تقلید تثبیت شده‌اند و فعالیت‌ها و اعمال انعکاسی سازمان یافته‌اند (جیمز، ترجمه هاشمی مقدم، ۱۳۸۲: ۵۶).

رابطه عادت و تربیت: براساس دیدگاه جیمز، تربیت می‌تواند و باید واکنش‌های پیچیده‌تر را جانشین و واکنش‌های فطری و ابتدایی کند و سرانجام یک سلسله عادات عملی یا عاطفی یا عقلی سودمند را در کودک پدید آورد. مریبی صاحب قریحه برای آنکه در کار خود بیشتر موفق شود، باید به حیات روانی کودک که چون نهری در جریان و تحول است و به صورت نظامی فعال عمل می‌کند، کاملاً آشنا باشد و واکنش‌های ابتدایی او را که عبارت از ترس و شوق و کنجکاوی و تقلید و نیاز به ساختن و آفریدن است، بشناسد (کارдан، ۱۳۸۱: ۱۸۶).

وی انسان بی‌اراده، متزلزل و ضعیف را که هیچ‌گاه قادر به انتخاب و تصمیم گیری نیست، سخت سرزنش می‌کند و می‌افزاید که تعلیم و تربیت باید به پرورش انسان‌های مصمم، بالاراده و شجاع و کارآمد بپردازد. از این‌رو معلمان باید عادات‌های مناسب و رفتارهای ضروری را که لازمه ادامه حیات انسانی است در شاگردان ایجاد کنند تا آنها بتوانند توانایی‌های لازم را در برخود با زندگی طبیعی و اجتماعی خود به دست آورند. پس از نظر ویلیام جیمز، مهم‌ترین وظیفه تربیتی معلمان، ایجاد چنین عادات رفتاری در دانش‌آموزان است (جیمز، ترجمه هاشمی مقدم، ۱۳۸۲: ۵۹ - ۶۰؛ هاشمی مقدم، ۱۳۷۴: ۱۱۴).

جیمز برخلاف کسانی چون کانت، چنان از عادت سخن گفته است که پنداری از نگاه وی عادت، تاروپود تعلیم و تربیت است. وی براین اساس می‌گوید: «همه ما به صورت محموله‌هایی از عادات هستیم و موجوداتی قالب‌بندی شده و تقلید کننده که همواره از گذشته خود نسخه‌برداری می‌کند. در هر موقعیت یا شرایطی، گرایش معلمان باید آن باشد که مجموعه‌ای از مفیدترین و مؤثرترین عادات را در زندگی شاگردان ایجاد و تثبیت نمایند؛ تعلیم و تربیت از طریق تغییر رفتار ایجاد می‌شود و عادات، اموری هستند که مشتمل بر رفتار می‌باشند» (جیمز، ترجمه هاشمی مقدم، ۱۳۸۲: ۵۶).

**مقایسه دیدگاه دانشمندان مسلمان با دانشمندان غربی درباره نسبت عادت با تربیت**  
**با استناد به آنچه از زبان دانشمندان یادشده آورده‌یم و نیز تحلیل سخن برخی از آنان، می‌توان به**  
**رابطه عادت با تربیت از نگاه آنها پی‌برد. جان مطالب در سخنان آنان در جدول درپی می‌آید:**

جدول مقایسه نگرش عالمان مسلمان و عالمان غربی به رابطه عادت و تربیت

توضیحات	مخالف	این‌همانی عادت و تربیت	موافق مشروط	موافق	دیدگاه شخصیت
حتی فضایل نظری (دانش) هم حاصل عادت است.		✓		✓	فارابی
اگر نقش تربیتی عادت را منکر شویم، نمی‌توانیم تربیت متربی و ایجاد رفتار نیک را در وی توجیه کنیم.		✓		✓	مسکویه
تربیت با عادات به دست می‌آید. مربی باید از ایجاد عادات ناپسند در متربی جلوگیری کند و عادت‌های خوب را هرچه‌زودتر و پیش از آنکه عادت‌های زشت در کودک شکل بگیرد، در وی بار آورد.		✓		✓	ابن‌سینا
بخشنده‌ای از فضایل و رذایل، محصول عادت بهویژه در دوران کودکی است. غزالی نخسین عالم مسلمانی است که به زیان‌های عادت نیز توجه و اشاره کرده است که خطر عادت آنگاه شدت می‌یابد که عادات زشت بر توده مردم و جامعه تسلط یابد. چنین عاداتی سرانجام به تقلید کورکورانه می‌انجامد.		✓		✓	غزالی
ارزش عادت منحصر به دوران اولیه تربیت است. عادت در مراحل بعد اثری ندارد و رفتار مبتنی بر عادت در مراحل پس از کودکی، فضیلت نیست.			✓	✓	افلاطون
ایجاد عادت را باید از کودکی آغاز کرد. در کودک، ایجاد عادت را باید بر ایجاد خرد مقدم داشت.				✓	ارسطو
برخلاف نظر شایع درباره روسو، وی با ایجاد عادت در تربیت موافق است. عادت نباید با طبیعت متربی در تعارض باشد.		✓	✓	✓	روسو
کانت بی‌آنکه عنوان کند یا حتی توجه داشته باشد، میان عادت فعلی و انفعالی فرق نهاده و با عادت انفعالی مخالفت کرده است.		✓		✓	کانت
نگرش جیمز بسیار به نگاه عالمان مسلمان می‌ماند. وی نخستین کسی است که به قواعد حاکم بر عادت اشاره کرده و عادت را تاروپید تربیت دانسته است.		✓		✓	جیمز

### نتیجه‌گیری

از مقایسه دیدگاه دانشمندان مسلمان با یکدیگر برآمد که آنان تأثیر عادات در تربیت را پذیرفه‌اند و اصولاً در این‌باره، میان عالمان مسلمان اختلافی دیده نشد. افلاطون و ارسطو تأثیر عادت در تربیت را پذیرفته‌اند. روسو در مجموع، موافق تربیت از راه ایجاد عادات است. کانت گرچه به‌ظاهر از مخالفان ایجاد عادت است و از والدین و مریبان می‌خواهد از ایجاد عادت در متربیان پیشگیری کنند، اما از تحلیل نگرش وی برآمد که او با عادت انفعایی مخالف است نه با عادت فعلی. ویلیام جیمز هم از طرفداران عادت است. وی مهم‌ترین کار مریبان را ایجاد عادات پسندیده می‌داند. جیمز، نخستین کسی است که از قواعد حاکم بر عادت یاد کرده است. از مقایسه دیدگاه دانشمندان مسلمان و غربی با یکدیگر چنین معلوم شد که نظر دانشمندان مسلمان با برخی از دانشمندان غربی همچون ارسطو و جیمز، موافق است.

فرق دیدگاه دانشمندان مسلمان با دیدگاه افلاطون آن است که عالمان مسلمان با ایجاد عادت در همه دوران زندگی موافقند؛ گرچه بر ایجاد عادت در کودکی تأکید کرده‌اند. اما افلاطون معتقد است که ارزش عادت، منحصر به دوران اولیه تربیت است و رفتار مسبوق به عادت در پس از کودکی، فاقد فضیلت اخلاقی است.

تفاوت نگرش دانشمندان مسلمان با دیدگاه روسو در این است که دانشمندان مسلمان به لزوم پیشگیری از ایجاد عادت در صورت بروز تضاد بین عادت و طبیعت اولیه اشاره‌ای نکرده‌اند، ولی روسو در صورتی با ایجاد عادت موافق است که تضادی بین عادت و طبیعت اولیه پدید نیاید. نگرش جیمز در مجموع به نگرش دانشمندان مسلمان، دست‌کم، بسیار نزدیک است. دیگر آنکه جیمز با رویکردی روان‌شناختی به رابطه عادت و تربیت پرداخته است؛ اما عالمان مسلمان بیشتر از منظر فلسفی و اخلاقی به این مقوله نظر کرده‌اند.

### منابع

ابن سينا، حسين بن على(١٣٢٦)، تسع رسائل، القاهرة: دارالعرب.

ابن سينا، حسين بن على(١٣٨٣)، پنج رساله، همدان: دانشگاه بوعلی سينا.

ابن سينا، حسين بن على(١٤٠٤)، الشفاء، طبيعت و الهيات، قم: مكتبة آية الله المرعشى النجفى.

ابن سینا، حسین بن علی (۱۹۸۸)، *علم الاخلاق* (ضمیمه المذهب التربوی عند ابن سینا، عبدالامیر شمس الدین، الشرکة العالمية للكتاب: بیروت).

ارسطو (۱۳۶۸)، *الأخلاق نيكوماخوس*، ترجمه ابوالقاسم پورحسینی، تهران: انتشارات دانشگاه تهران.

ارسطو (۱۳۸۴)، *سياسة*، ترجمه حمید عنایت، تهران: شرکت انتشارات علمی و فرهنگی.

افلاطون (بی‌تا)، *قوانين (جلد چهارم دوره کامل آثار افلاطون)*، ترجمه محمدحسن لطفی، تهران: خوارزمی.

ایمانی، محسن و بابایی، محمداسماعیل (۱۳۸۷)، *ارزش‌شناسی فارابی و دلالت‌های آن در تربیت اخلاقی*، تربیت اسلامی، ش. ۷.

التوحیدی، ابوحیان (۱۴۲۲)، *الهوا والشوابی*، دارالکتب العلمیه: بیروت.

جیمز، ویلیام (۱۳۸۲)، *گفتگوهای با معلمان در زمینه روان‌شناسی و با دانشآموزان درباره برخی از ایدئال‌های زندگی*، ترجمه شمس الدین هاشمی‌مقدم، اراک: انتشارات دانشگاه اراک.

خرابی، زهرا و رامادان، نسرین (۱۳۹۲)، *رشد اخلاقی، اصول و روش‌های آن از نظر افلاطون*، فصلنامه علمی - پژوهشی پژوهش‌های فلسفی کلامی، دانشگاه قم، سال چهاردهم، ش. ۳ و ۴.

خلیلی، سلیمه؛ افشاری، لیلا و عباسی، محمود (۱۳۹۰)، *بررسی تعلیم و تربیت اخلاقی از دیدگاه ابن سینا*، فصلنامه تاریخ پژوهشی، ش. ۸

داهیگ، چارلو (۱۳۹۳)، *قدرت عادت: چرا بی کارهایی که انجام می‌دهیم، در زندگی و کسب‌وکار*، ترجمه مصطفی طرسکی، ترجمه معصومه ثابت‌قدم، ویراستار ادبی طاهره خیر‌آبادی، تهران: نشر نوین.

رفیعی، بهروز (۱۳۹۰)، *آراء دانشمندان مسلمان در تعلیم و تربیت و مبانی آن (جلد سوم: امام محمد غزالی)*، قم: پژوهشگاه حوزه و دانشگاه، تهران: سمت.

رفیعی، بهروز (۱۳۹۲)، *مریبان بزرگ مسلمان*، قم: پژوهشگاه حوزه و دانشگاه، تهران: سمت.

رفیعی، بهروز (۱۳۹۶)، *مریبان ما (تاریخ اندیشه‌های تربیتی مریبان مسلمان)*، قم: پژوهشگاه حوزه و دانشگاه.

روسو، زان ژاک (۱۳۸۴)، *امیل یا آموزش و پرورش*، ترجمه ع. سیجانی، تهران: مؤسسه مطبوعاتی فرنخی.

سیاسی، علی‌اکبر (۱۳۵۵)، *علم النفس یا روان‌شناسی ازلحاظ تربیت*، تهران: دهدخا.

صفی، فخرالدین علی (۱۳۹۳)، *لطایف الطوایف*، تصحیح و تعلیقات حسین نصیری جامی، تهران: انتشارات مولی.

العامري النيشابوري، ابوالحسن محمدبن‌یوسف (۱۳۳۶)، *السعادة و الاعمال في السيرة الإنسانية*، به اهتمام مجتبی مینوی، تهران: دانشگاه تهران.

عثمان، عبدالکریم (۱۳۷۳)، *روان‌شناسی از دیدگاه غزالی و دانشمندان مسلمان*، مترجم محمدباقر حجتی، تهران: دفتر نشر فرهنگ اسلامی.

عطاران، محمد (۱۳۶۸)، *آراء مریبان بزرگ مسلمان درباره تربیت کودک*، تهران: وزارت آموزش و پرورش، سازمان پژوهش و برنامه‌ریزی آموزشی.

- غزالی، ابوحامد محمد (۱۳۸۰)، *کیمیای سعادت*، به کوشش حسین خدیوچم، تهران: انتشارات علمی و فرهنگی.
- غزالی، ابوحامد محمد (۱۴۱۴)، *رساله اللدنیة*، بیروت: دارالكتب العلمیة.
- غزالی، ابوحامد محمد (۱۹۹۴)، *روضه الطالبین و عمدۃ السالکین*، بیروت: دارالكتب العلمیة.
- غزالی، ابوحامد محمد (بی‌تا)، *احیای علوم‌الدین*، بیروت، دارالمعرفة.
- فارابی، ابونصر محمد (۱۹۸۱)، *تحصیل السعادة*، حققه و قدم له و علق علیه جعفر آل یاسین، بیروت: دارالاندلس.
- فراهانی، حسن (۱۳۸۰)، بررسی آراء تربیتی امام محمد غزالی و خواجه نصیرالدین طوسی، *معرفت*، ش ۴۴.
- کارдан، علی‌محمد (۱۳۸۱)، *سیر آراء تربیتی در غرب*، تهران: سمت.
- کاردان، علی‌محمد و همکاران (۱۳۷۲)، *فلسفه تعلیم و تربیت*، قم: پژوهشگاه حوزه و دانشگاه، تهران: سمت.
- کانت، امانوئل (۱۳۷۲)، *تعلیم و تربیت (اندیشه‌هایی درباره آموزش و پرورش)*، ترجمه غلامحسین شکوهی، تهران: دانشگاه تهران.
- کریمی، عبدالعظیم (۱۳۸۰)، *آمیزش‌شناسی تربیت مبتنی بر عادت*، پیوند، شماره ۲۵۹.
- گوتک، جرالد ال (۱۳۷۸)، *مکاتب فلسفی و آراء تربیتی*، ترجمه محمدجعفر پاکسرشت، تهران: سمت.
- ماوردی، ابوالحسن علی‌بن‌محمدبن‌حیب (۱۳۷۲)، *الدنيا و الدين*، ترجمه عبدالعلی صاحبی، مشهد: انتشارات آستان قدس رضوی.
- مسکویه، احمد بن‌محمدبن‌یعقوب (۱۳۷۱)، *تهذیب الاخلاق و تطهیر الاعراق*، تحقیق و تصحیح حسن تمیم، قم: بیدار.
- مطهری، مرتضی (۱۳۹۱)، *سیری در نهج البلاغه*، قم - تهران: صدر.
- میلاند، مفتاح‌العماری (۲۰۱۶)، *السياسة و الاخلاق عند الماوردي*، القاهره: مكتبة الثقافة الدينية.
- نقیب‌زاده، میر‌عبدالحسین (۱۳۹۱)، *نگاهی به فلسفه آموزش‌پرورش*، تهران: طهوری.
- هاشمی‌مقدم، شمس‌الدین (۱۳۷۴)، «اندیشه‌های فلسفی، روان‌شناسی و تربیتی ویلیام جیمز»، *پژوهش‌های تربیتی*، ش ۳ و ۴.
- وسای، ژانه (۱۳۲۵)، آراء فلاسفه درباره عادت، ترجمه بروزو بن خداد سپهری، بی‌جا: بی‌نا.
- یالجن، مقداد (۱۳۹۵)، درآمدی بر تربیت اخلاقی در اسلام، ترجمه، تلخیص و اضافات بهروز رفیعی، قم: پژوهشگاه حوزه و دانشگاه.

